

# EMBROIDERY KITS



CATALOGUE 2020



EN DE FR ES IT

[WWW.PANNA-STITCH.COM](http://WWW.PANNA-STITCH.COM)

8-359 «Sea Buckthorn» and Sprig 8-358 «Olive Sprig» (page 15)

## EN

Klart is a Russian brand producing cross stitch and seed bead embroidery kits. The range of Klart kits includes about 100 different exported items. Among the Klart themes, you will find touching designs, cute characters, funny drawings, many flowers and animals.

Each Klart kit contains:

- Gamma Egyptian stranded cotton on a loaded organizer. These cotton threads have high color retention, shimmer, and strength.
- Gamma embroidery fabric: white, colour, or with printed background. Due to fabric sizing, you can embroider even without a hoop.
- A detailed symbol chart: colour, black-and-white, or dual colour. The designs are embroidered several times by professional needlecrafters before the release in order to avoid any possible mistakes.
- Gamma tapestry needles, which are carefully selected according to the size of Aida fabric. Each needle has a round point and equal thickness throughout the length.
- Detailed embroidery instructions in the following languages: EN, DE, FR, ES, IT, PL, KZ, RU.
- Some kits contain Gamma Czech seed beads.

We care about our customers: we take into account every comment and suggestion, and provide informational support in every single case.

Chart/  
Farbschema/  
Schéma/  
Esquema

Stranded cotton on  
a loaded organizer/  
Mouline auf dem Halter/  
Fils moulinés en support/  
Hilos en soporte

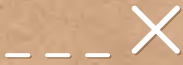
Embroidery  
needles/  
Ausnähnadeln  
für Mouline/  
Aiguilles pour  
broder/  
Agujas para  
el bordado

Embroidery fabric/  
Stickereistoff/  
Canevas/  
Tela

Detailed instructions/  
Detaillierte Anleitung zur Perlenstickerei/  
Instructions détaillées de broderie avec perle/  
Instrucciones detalladas para el bordado con abalorios







## DE

Klart ist eine russische Marke der Stickpackungen für Glasperlen- und Zählkreuzstickerei. Das Sortiment der Klart-Stickpackungen umfasst ca. 100 Positionen für unsere ausländische Kunden. Rührende Sujets mit kindlichen Themen, niedliche Figuren, humorvolle Bilder, eine Menge von Blumen und Tierchen - all das ist in den Bildinhalten von Klart zu finden.

Die Klart-Stickpackungen enthalten:

- Mouline-Fäden GAMMA aus ägyptischer Baumwolle auf dem Halter. Der Mouline-Fäden GAMMA zeichnet sich durch hohe Farbstabilität, Glanz und Haltbarkeit aus.
- Stramin GAMMA: weiß, farbig oder mit gedrucktem Hintergrund. Dank der Appretierung des Aida-Stramins ist die Stickerei auch ohne Spannrahmen möglich.
- Detailliertes Symbolschema: farbig, schwarzweiß oder zweifarbig. Kit nach jedes Schema wird mehrmals durch Berufssticker gestickt, um das Fehlerrisiko zu reduzieren.
- Sticknadel GAMMA. Die Gobelinnadel GAMMA ist extra für das Sticken mit Aida- Stramin je nach deren Größe ausgewählt. Sie hat eine abgerundete Spitze und weist auf der gesamten Länge gleiche Dicke auf.
- Detaillierte Sticanweisung auf folgenden Sprachen: EN, DE, FR, ES, IT, PL, KZ, RU.
- Einige Packungen enthalten tschechische Gamma-Glasperlen.

Wir nehmen Rücksicht auf unsere Kunden, beachten ihre Wünsche und leisten Informationsunterstützung in jedem einzelnen Fall.

## FR

Klart – marque russe de kits pour la broderie en grains de verre et dans la technique de point compté. La gamme de kits Klart comprend près de 100 articles pour nos clients étrangers. Sujets touchants avec la thématique enfantine, personnages charmants, esquisses amusantes, océans de fleurs et d'animaux – tout cela est présent dans les sujets de Klart.

Les kits Klart comprennent:

- mouliné GAMMA de coton égyptien sur un support. Les fils mouliné GAMMA se distinguent par la solidité de leur teinture, sont brillants et résistants.
- canevas GAMMA: blanc, en couleurs ou avec un fond imprimé. Grâce à l'apprêt du canevas Aida, on peut y broder même sans utiliser le métier à broder.
- diagramme de symboles élaboré: en couleurs, en noir et blanc ou bicolore. Les kits pour chaque schéma sont plusieurs fois cousus par les brodeuses professionnelles.
- aiguilles de broderie GAMMA. L'aiguille de tapisserie gobelin GAMMA est spécialement sélectionnée pour broder sur le canevas Aida en fonction de ses dimensions. Sa pointe est arrondie et son épaisseur est égale sur toute sa longueur.
- notice de broderie détaillée en langues suivantes: EN, DE, FR, ES, IT, PL, KZ, RU.
- certains kits comprennent les grains de verre tchèques.

Nous sommes attentifs envers nos consommateurs, nous prenons en compte leurs envies et garantissons le soutien informationnel au cas par cas.

## ES

Klart es una marca rusa de kit de bordado con abalorios y en la técnica de cruz de conteo. La gama de juegos Klart incluye aproximadamente 100 artículos para nuestros clientes de exportación. Temas conmovedoras con temas infantiles, personajes lindos, dibujos divertidos, un mar de flores y animales se pueden ver entre los argumentos de Klart.

Los kits de Klart incluyen:

- Mouliné del algodón egipcio en el soporte. Los hilos de mouliné GAMMA se caracterizan por su alta solidez de color, brillo y durabilidad.
- El cañamazo GAMMA: blanco, de color o con un fondo impreso. Gracias al apósito del lienzo Aida, se puede bordar incluso sin utilizar aros.
- Esquema de caracteres trabajado: de colores, blanco y negro o bicolore. El conjunto de cada patrón está cosido varias veces por bordadores profesionales, lo que reduce el riesgo de errores.
- Aguja de bordo GAMMA. Aguja de tapiz GAMMA especialmente seleccionada para bordar en el lienzo Aida, dependiendo de su tamaño. Tiene una punta redondeada y el mismo grosor en toda la longitud.
- Instrucciones detalladas para el bordado en los siguientes idiomas: EN, DE, FR, ES, IT, PL, KZ, RU.
- Algunos kits contienen abalorios de cristal Gamma checos.

Estamos atentos a nuestros clientes, tenemos en cuenta sus deseos y brindamos apoyo informativo en cada caso.

Detailed instructions/  
 Detaillierte Anleitung zur Perlenstickerei/  
 Instructions détaillées de broderie avec perle/  
 Instrucciones detalladas para el bordado con abalorios

Embroidery fabric/  
 Stickereistoff/  
 Canevas/  
 Tela

Chart/  
 Farbschema/  
 Schéma/  
 Esquema

Embroidery needles/  
 Ausnähadeln für  
 Mouline/ Aiguilles pour  
 broder/ Agujas para  
 el bordado

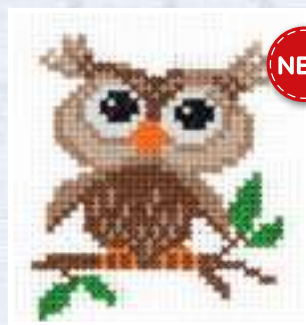
Stranded cotton on  
 a loaded organizer/  
 Mouline auf dem Halter/  
 Fils moulinés en support/  
 Hilos en soporte



8-331 9,5 x 11 cm  
 3 3/4 x 4 1/4", 8 x



8-330 9,5 x 9,5 cm  
 3 3/4 x 3 3/4", 7 x



8-368 9 x 10 cm  
 3 1/2 x 4", 7 x





**NEW**



## MINI KITS





8-376 8,5 x 9 cm  
3 1/4 x 3 1/2", 5 x  11 ct 





8-336 8 x 9 cm  
3 x 3 1/2", 8 x  11 ct 



8-341 9,5 x 8,5 cm  
3 3/4 x 3 1/4", 7 x  11 ct 





8-342 9 x 9,5 cm  
3 1/2 x 3 3/4", 8 x  11 ct 

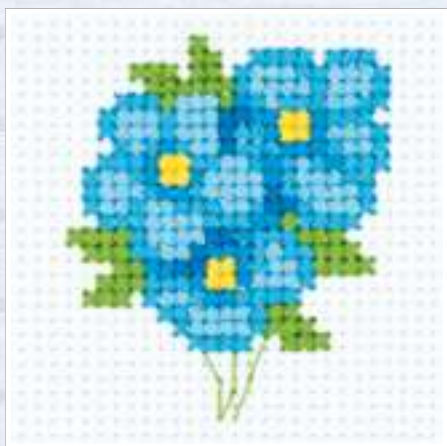




8-335 8 x 9 cm  
3 x 3 1/2", 6 x  11 ct 






8-355 8 x 8,5 cm  
3 x 3 1/4", 6 x  11 ct 








8-354 8 x 9 cm  
3 x 3 1/2", 6 x   






8-377 8 x 9,5 cm  
3 x 3 3/4", 6 x   





8-353 9 x 8,5 cm  
3 1/2 x 3 1/4", 6 x   





8-356 8,5 x 8 cm  
3 1/4 x 3", 5 x   





8-388 10 x 8,5 cm  
4 x 3 1/4", 10 x  16 ct 





8-408 10,5 x 9 cm  
4 x 3 1/2", 9 x  14 ct 



8-385 10,5 x 9 cm  
4 x 3 1/2", 11 x  16 ct 



8-386 10 x 8,5 cm  
4 x 3 1/4", 10 x  16 ct 

Detailed instructions/  
 Detaillierte Anleitung zur Perlenstickerei/  
 Instructions détaillées de broderie avec perle/  
 Instrucciones detalladas para el bordado con abalorios

Embroidery needles/  
 Ausnähadeln für  
 Mouline/ Aiguilles pour  
 broder/ Agujas para  
 el bordado

Embroidery fabric/  
 Stickereistoff/  
 Canevas/  
 Tela

Cardboard box/  
 Karton/  
 Boite en carton/  
 Caja de carton

Information sheet/  
 Infoblatt/  
 Fiche d'information/  
 Hoja informativa

Stranded cotton on  
 a loaded organizer/  
 Mouline auf dem Halter/  
 Fils moulinés en support/  
 Hilos en soporte



8-323 10 x 10 cm  
 4 x 4", 5 x



8-324 10 x 10 cm  
 4 x 4", 3 x





8-364 10 x 10 cm  
 4 x 4", 5 x





# TOY STORIES




8-322 10 x 10 cm  
4 x 4", 5 x   EU





8-316 10 x 10 cm  
4 x 4", 6 x   EU





8-346 10 x 10 cm  
4 x 4", 4 x   EU





8-347 10 x 10 cm  
4 x 4", 5 x   EU





8-325 10 x 10 cm  
4 x 4", 4 x   EU





8-365 10 x 10 cm  
4 x 4", 3 x   EU




8-348 10 x 10 cm  
4 x 4", 5 x   EU




8-345 10 x 10 cm  
4 x 4", 4 x   EU



8-326 10 x 10 cm  
4 x 4", 3 x   EU




8-273 12,5 x 13 cm  
5 x 5", 11 x 

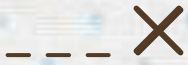


8-292 21 x 20 cm  
8 1/4 x 7 3/4", 19 x 





8-366 18 x 14 cm  
7 x 5 1/2", 16 x 





# WINTER MOTIVES



8-295 18 x 22,5 cm  
7 x 8 3/4", 21 x  14 ct 



8-352 17,5 x 23,5 cm  
6 3/4 x 9 1/4", 25 x  14 ct 



8-357 10,5 x 14 cm  
4 x 5 1/2", 8 x  14 ct 



8-271 11,5 x 11 cm  
4 1/2 x 4 1/4", 15 x  14 ct 



NEW

8-297 18 x 18 cm  
7 x 7", 13 x



8-272 11 x 12 cm  
4 1/4 x 4 3/4", 18 x



8-289 19 x 18 cm  
7 1/2 x 7", 6 x



8-245 13 x 13 cm  
5 x 5", 16 x





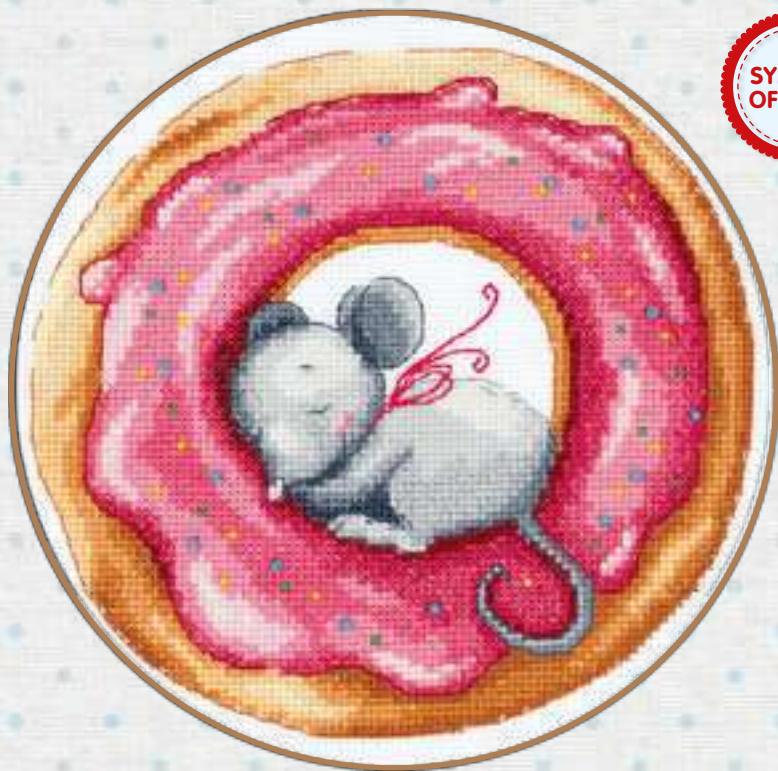


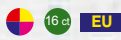
NEW

# WINTER MOTIVES




SYMBOL OF 2020




8-390 18 x 17,5 cm  
7 x 6 3/4", 20 x  16 ct EU




8-391 19 x 16 cm  
7 1/2 x 6 1/4", 19 x  16 ct EU




8-402 10 x 13,5 cm  
4 x 5 1/4", 7 x  16 ct EU




8-393 7,5 x 8,5 cm  
3 x 3 1/4", 4 x 




8-367 7,5 x 8,5 cm  
3 x 3 1/4", 8 x 



8-392 7,5 x 8,5 cm  
3 x 3 1/4", 9 x 





8-394 6 x 8,5 cm  
2 1/4 x 3 1/4", 5 x 







# WINTER MOTIVES



8-397 6 x 6,5 cm  
2 1/4 x 2 1/2", 6 x  14 ct 



8-398 6 x 6,5 cm  
2 1/4 x 2 1/2", 6 x  14 ct 





8-396 9 x 8 cm  
3 1/2 x 3", 5 x  14 ct 





8-381 9 x 8 cm  
3 1/2 x 3", 4 x  14 ct 






8-382 6 x 8,5 cm  
2 1/4 x 3 1/4", 6 x  14 ct 






8-395 6 x 8,5 cm  
2 1/4 x 3 1/4", 5 x  14 ct 






8-340 10,5 x 14 cm  
4 x 5 1/2", 20 x   






8-337 11 x 14 cm  
4 1/4 x 5 1/2", 13 x   



8-339 12 x 14 cm  
4 3/4 x 5 1/2", 16 x   






8-338 11,5 x 14 cm  
4 1/2 x 5 1/2", 23 x   








NATURE






8-359 11,5 x 17,5 cm  
4 1/2 x 6 3/4", 14 x   






8-358 12 x 17,5 cm  
4 3/4 x 6 3/4", 12 x   





8-360 14 x 14,5 cm  
5 1/2 x 5 3/4", 15 x   



8-407 13 x 17,5 cm  
5 x 6 3/4", 18 x   





**NEW**

8-384 18 x 22 cm  
7 x 8 3/4", 19 x  





**NEW**



8-361 23,5 x 15,5 cm  
9 1/4 x 6", 18 x  



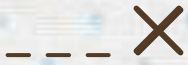
**NEW**

8-344 21 x 22 cm  
8 1/4 x 8 3/4", 19 x  



8-244 13 x 14 cm  
4 1/2 x 5 1/2", 15 x  

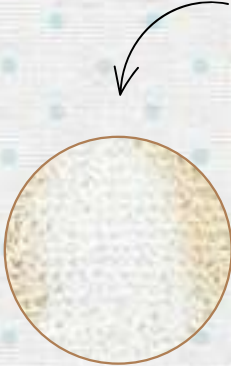


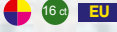


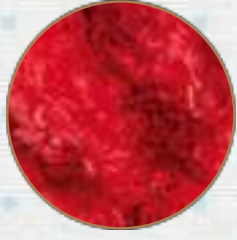
# NATURE




## VELVET STITCH




8-371 15,5 x 14 cm  
6 x 5 1/2", 13 x  EU



8-351 12,5 x 12,5 cm  
5 x 5", 11 x  EU

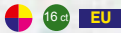


8-296 20,5 x 25,5 cm  
8 x 10", 26 x 




8-251 9 x 18 cm  
3 1/2 x 7", 13 x 




8-275 12,5 x 18 cm  
5 x 7", 16 x 




8-252 15 x 20 cm  
6 x 7 3/4", 17 x 






8-260 19 x 17 cm  
7 1/2 x 6 3/4", 19 x 



8-259 19 x 18 cm  
7 1/2 x 7", 18 x 



8-281 27 x 29 cm  
10 3/4 x 11 1/2", 15 x 



8-293 12 x 15 cm  
4 3/4 x 6", 11 x



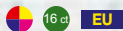
8-276 11,5 x 15 cm  
4 1/2 x 6", 9 x



8-334 17,5 x 27,5 cm  
7 x 10 3/4", 20 x



8-246 14,5 x 17 cm  
5 3/4 x 6 3/4", 22 x



8-247 16 x 17 cm  
6 1/4 x 6 3/4", 23 x







# ANIMALS



8-350  
21,5 x 18 cm  
8 1/2 x 7", 19 x  
16 ct EU



8-320 14 x 18 cm  
5 1/2 x 7", 17 x 14 ct EU



8-291 12 x 13 cm  
4 3/4 x 5", 12 x 14 ct EU



8-287 11,5 x 12,5 cm  
4 1/2 x 5", 15 x

16 ct EU



8-284 16,5 x 12 cm  
6 1/2 x 4 3/4", 11 x

14 ct EU



8-282 15 x 12,5 cm  
6 x 5", 12 x

16 ct EU





8-288 13,5 x 12,5 cm  
5 1/4 x 5", 10 x

16 ct EU









HIT

8-285 11,5 x 13 cm  
4 1/2 x 5", 17 x  14 ct 





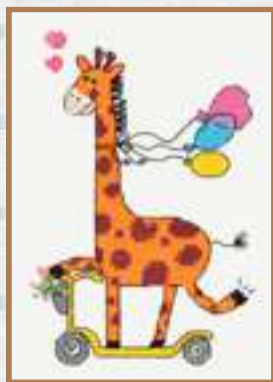
8-286 12,5 x 13,5 cm  
5 x 5 1/4", 16 x  14 ct 



8-228 17 x 20 cm  
6 3/4 x 7 3/4", 20 x  14 ct 



8-229 17 x 22 cm  
6 3/4 x 8 3/4", 20 x  14 ct 



8-333 12,5 x 16,5 cm  
5 x 6 1/2", 11 x

 16 ct 



8-262 14 x 15 cm  
5 1/2 x 6", 14 x

 14 ct 




8-329 14 x 21 cm  
5 1/2 x 8 1/4", 19 x

 16 ct 



HIT



8-283 17,5 x 12,5 cm  
7 x 5", 15 x

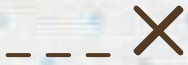
 14 ct 



HIT

8-279 12 x 13 cm  
4 3/4 x 5", 10 x

 14 ct 



# ANIMALS



8-318 13,5 x 15,5 cm  
5 1/4 x 6", 16 x



8-319 13 x 12,5 cm  
5 x 5", 15 x



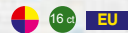
8-314 12,5 x 16 cm  
5 x 6 1/4", 16 x



8-313 22,5 x 17,5 cm  
8 3/4 x 6 3/4", 19 x





8-301 14,5 x 16 cm  
5 3/4 x 6 1/4", 14 x











8-304 9 x 12 cm  
3 1/2 x 4 3/4", 6 x  14 ct 





8-277 16 x 12,5 cm  
6 1/4 x 5", 12 x  16 ct 



**HIT**

8-261 23,5 x 17 cm  
9 1/4 x 6 3/4", 25 x  16 ct 





8-232 13,5 x 20 cm  
5 1/4 x 7 3/4", 30 x  16 ct 





# ANIMALS





8-302 7 x 11 cm  
2 3/4 x 4 1/4", 7 x  14 ct 





8-303 9 x 11 cm  
3 1/2 x 4 1/4", 6 x  14 ct 





8-305 13 x 11 cm  
5 x 4 1/4", 8 x  14 ct 



8-306 8,5 x 11,5 cm  
3 1/4 x 4 1/2", 6 x  14 ct 

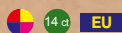


8-211 16 x 13 cm  
6 1/4 x 5", 11 x  14 ct 

8-226  
15 x 14 cm  
6 x 5 1/2", 15 x



8-225 15 x 15 cm  
6 x 6", 18 x



8-221 15 x 17 cm  
6 x 6 3/4", 14 x











# ANIMALS





8-223 12 x 11 cm  
4 3/4 x 4 1/4", 9 x  14 ct 





8-224 10 x 11 cm  
4 x 4 1/4", 11 x  14 ct 




8-220 16 x 15 cm  
6 1/4 x 6", 17 x  14 ct 




8-222 17 x 16 cm  
6 3/4 x 6 1/4", 15 x  14 ct 




8-236 18 x 18 cm  
7 x 7", 20 x  **EU**




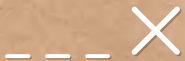
8-237 17,5 x 22,5 cm  
7 x 8 3/4", 19 x  **EU**



8-234 11,5 x 17,5 cm  
4 1/2 x 7", 15 x  **EU**





8-233 13 x 18,5 cm  
5 x 7 1/4", 19 x  **EU**





# ANIMALS





8-209 17 x 15 cm  
6 3/4 x 6", 24 x  14 ct 





8-103 20,5 x 26 cm  
8 x 10 1/4", 25 x  16 ct 



8-210 18 x 14 cm  
7 x 5 1/2", 27 x  14 ct 



8-250 15 x 14,5 cm  
6 x 5 3/4", 12 x  16 ct 





8-370 13 x 15,5 cm  
5 x 6", 13 x

 14 ct **EU**



8-372 12,5 x 15 cm  
5 x 6", 8 x

 14 ct **EU**



8-369 11 x 14,5 cm  
4 1/4 x 5 3/4", 8 x

 14 ct **EU**



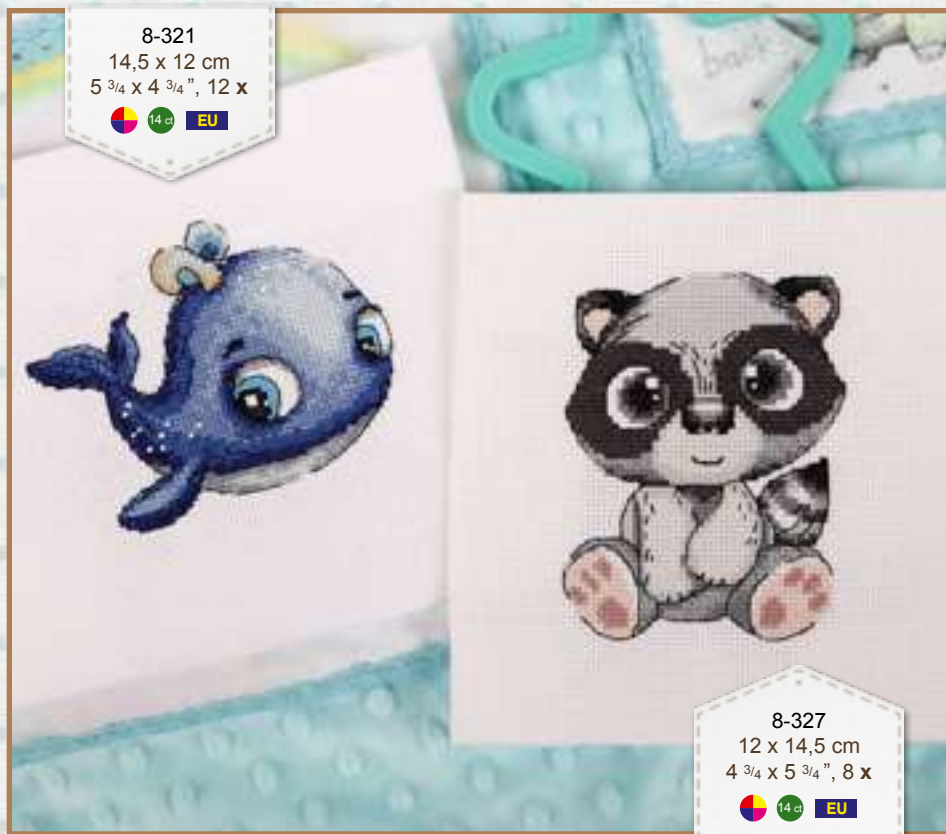
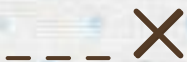
8-328 11 x 14,5 cm  
4 1/4 x 5 3/4", 13 x

 14 ct **EU**



8-362 11,5 x 14,5 cm  
4 1/2 x 5 3/4", 14 x

 14 ct **EU**



8-321  
14,5 x 12 cm  
5 3/4 x 4 3/4", 12 x  
 14 ct

8-327  
12 x 14,5 cm  
4 3/4 x 5 3/4", 8 x  
 14 ct



NEW



8-349 14,5 x 15 cm  
5 3/4 x 6", 10 x 14 ct





NEW

8-363 13,5 x 14,5 cm  
5 1/4 x 5 3/4", 12 x 14 ct





8-217 13 x 18 cm  
5 x 7", 20 x  14 ct 





8-227 13 x 18 cm  
5 x 7", 18 x  14 ct 

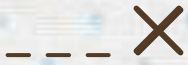


8-219 13 x 18 cm  
5 x 7", 21 x  14 ct 




8-208 10,5 x 16,5 cm  
4 1/4 x 6 1/2", 22 x  14 ct 






# PEOPLE




8-146 12 x 17,5 cm  
4 3/4 x 6 3/4", 15 x  18 ct EU



8-218 17 x 19 cm  
6 3/4 x 7 1/2", 19 x  14 ct EU




8-231 16 x 21 cm  
6 1/4 x 8 1/4", 19 x  14 ct EU



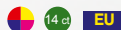
8-216 20 x 15 cm  
7 3/4 x 6", 24 x  14 ct EU



8-238 13 x 18 cm  
5 x 7", 9 x  16 ct EU

8-235

20 x 19,5 cm  
7 3/4 x 7 3/4", 20 x



8-258 16 x 13 cm  
6 1/4 x 5", 15 x






8-256 16 x 15,5 cm  
6 1/4 x 6", 15 x











# HOUSES



8-254 16 x 15 cm  
6 1/4 x 6", 12 x   



8-257 16 x 16 cm  
6 1/4 x 6 1/4", 9 x   





8-255  
16,5 x 14 cm  
6 1/2 x 5 1/2", 15 x   







8-249 16 x 14 cm  
6 1/4 x 5 1/2", 19 x  





8-248 15,5 x 14 cm  
6 x 5 1/2", 20 x  




8-263 12,5 x 11 cm  
5 x 4 1/4", 15 x  




8-264 12,5 x 12 cm  
5 x 4 3/4", 18 x  




8-144 12 x 17 cm  EU  
4 3/4 x 6 3/4", 13 ●



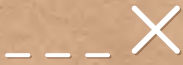
8-124 13 x 13 cm  EU  
5 x 5", 10 ●



8-128 12 x 12 cm  EU  
4 3/4 x 4 3/4", 10 ●

	Key	Kurzbezeichnungen	Légende	Signos convencionales
	<b>X</b> Number of stranded cotton colours	Farbenzahl Mouline	Nombre de couleurs mouliné	Número de colores de mouliné
	 Number of seed beads colours	Farbenzahl Perlen	Nombre de couleurs des grains de verre	Número de colores de abalorios
	 Colour chart	Farbschema: bunt	Chromaticité du schéma: en couleurs	Diagrama de cromaticidad: esquema de color
	 Aida with a printed background	Stickereistoff mit einem gedruckten Hintergrund	Canevas à fond imprimé	Aida con dibujo impreso
	 Fabric with a printed background and a chart	Stoff mit einem aufgedruckten Muster und einem Schema	Toile imprimé à schéma	Tela con dibujo impreso y esquema de color
	<b>EU</b> Instructions in Russian, English, German, French, Spanish and Italian are included	Die Stickpackung enthält eine Anweisung auf Russisch, Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch	Le kit est complété par un mode d'emploi en russe, anglais, allemand, français, espagnol et italien	El kit se completa con las instrucciones en ruso, inglés, alemán, francés, español e italiano
	<b>14 ct</b> K04 Aida №14 Gamma fabric	Stramin «Gamma» K04 Aida №14	canevas «Gamma» K04 Aida №14	cañamazo «Gamma» K04 Aida №14
	<b>16 ct</b> K16 Aida №16 Gamma fabric	Stramin «Gamma» K16 Aida №16	canevas «Gamma» K16 Aida №16	cañamazo «Gamma» K16 Aida №16





### EN

Please refer all your queries and feedbacks related to KLART® embroidery kits to our managers through [www.panna-stitch.com](http://www.panna-stitch.com) or via e-mail [help@panna-stitch.com](mailto:help@panna-stitch.com).

Dear customers, we remind you that you should not use any of the trademarks presented in the catalogue in the names of your stores and/or in the production of your own goods without a written consent from the right holders.

The exclusive rights to use charts and/or designs in any form and by any means belong to PANNA Ltd. The whole or partial use of charts, designs and/or elements of graphic design for publication, posting on the Internet or in other similar ways without the consent from the rights holder PANNA Ltd shall be prosecuted according to the law.

© All photos, texts and images from this catalogue are objects of intellectual property. Their full or partial reprinting without a written consent from the rights holder will be a violation of intellectual property rights.

The information in the catalogue is for reference only and cannot be the basis for any claims and reclamations.

Please confirm technical characteristics and prices for goods before purchase.

Please note that actual product colors may slightly vary from those printed due to printing limitations.

The cost of this catalogue is included in the cost of goods in order to fulfil the obligation of informing the customers about the goods without additional charges.

The production quality is guaranteed by the Quality Management System in conformity with GOST (Russian State Standards) ISO 9001-2011 (ISO 9001:2008).

### DE

Alle Fragen zu den Stickereisätzen KLART® können Sie unseren Managern auf der Web-Seite [www.panna-stitch.com](http://www.panna-stitch.com) oder per e-mail [help@panna-stitch.com](mailto:help@panna-stitch.com) stellen.

Sehr geehrte Kunden! Wir erinnern Sie daran, dass die in diesem Katalog dargestellten Markenzeichen in den Namen Ihrer Geschäfte und/oder bei der Herstellung eigener Waren ohne schriftliche Zustimmung des Urheberrechtinhabers nicht verwendet werden dürfen. Ausschließliche Rechte auf die Nutzung eines Schemas und/oder eines Bildes in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln gehören der LTD «PANNA». Die Nutzung eines Schemas, darunter in Form der teilweisen oder vollständigen Nachahmung, Veröffentlichung, Vervielfältigung im Internet oder auf eine andere Art und Weise sowie die teilweise oder vollständige Nutzung der Elemente der grafischen Gestaltung ohne Genehmigung des Rechteinhabers LTD «PANNA» ist gesetzlich strafbar.

© Alle in diesem Katalog dargestellten Fotos, Texte, Bilder sind geistiges Eigentum. Ihr vollständiger oder teilweiser Nachdruck ohne schriftliche Genehmigung der Rechteinhaber wird die Verletzung der Rechte auf das geistige Eigentum sein.

Die im Katalog enthaltenen Informationen sind Unterrichtungsinformationen und können nicht als Grund für die Erhebung von Ansprüchen und Reklamationen dienen. Hinterfragen Sie Technische Daten und Warenpreise vor dem Kauf.

Achtung! Die Farbstiche können aufgrund von Fehlern der Polygraphie von einem Bild im Katalog abweichen.

Zum Zweck der Pflichterfüllung hinsichtlich der Kundeninformation über Waren ohne Erhebung der Nebengebühr sind die Kosten dieses Katalogs im Warenpreis eingeschlossen.

Die Produktionsqualität wird durch das zertifizierte Qualitätsmanagementsystem nach GOST (dem Staatlichen Standard) ISO 9001-2011 (ISO 9001:2008) gesichert.

### FR

Toutes les questions relatives aux kits à broder KLART® vous pouvez poser à nos managers sur le site [www.panna-stitch.com](http://www.panna-stitch.com) ou par e-mail [help@panna-stitch.com](mailto:help@panna-stitch.com).

Chers Clients! On vous rappelle que les marques représentées en catalogues ne peuvent pas être utilisées en noms de vos boutiques et/ou en fabrication de vos propres produits sans l'accord préalable écrit des propriétaires. Les droits exclusifs pour l'utilisation des schémas et/ou images de n'importe quelle nature et forme appartiennent à LTD «PANNA». L'utilisation des schémas y compris sous forme de la reproduction entière ou partielle, toute publication, publication sur Internet ou par d'autres moyens similaires aussi bien que l'utilisation entière ou partielle des éléments graphiques sans l'accord du propriétaire LTD «PANNA» sera poursuivi en justice.

© Tous les photos, textes, les dessins qui figurent dans ce catalogue représentent les objets de la propriété intellectuelle. Leur reproduction entière ou partielle sans l'accord préalable écrit des propriétaires viole les droits de propriété intellectuelle.

Les renseignements qui figurent dans le catalogue sont donnés à titre d'information et ne peuvent pas être utilisés en tant que motifs des réclamations.

Avant l'achat vérifiez les caractéristiques techniques et les prix des produits.

Attention! Les nuances des couleurs des produits peuvent se différer de l'image qui figure en catalogue à cause de l'erreur polygraphique.

Le coût du présent catalogue est compris dans le coût des produits en vue de l'exécution de l'obligation d'informer les acheteurs sur les produits sans les faire payer le montant supplémentaire.

La qualité des produits est assurée par le système de management de la qualité certifié correspondant aux exigences de GOST (standards d'État) ISO 9001-2011 (ISO 9001:2008).

### ES

Todas las preguntas relacionadas con los kits de bordado KLART® Uds. pueden hacer a nuestros gerentes en el sitio [www.panna-stitch.com](http://www.panna-stitch.com) o por e-mail [help@panna-stitch.com](mailto:help@panna-stitch.com).

¡Estimados clientes! Le recordamos que las marcas registradas en este catálogo no pueden ser utilizadas por los clientes en los nombres de sus almacenes y/o en la producción de sus propios bienes sin autorización escrita del titular. El derecho exclusivo a utilizar un esquema y / o imagen en cualquier forma o por cualquier medio pertenece a la sociedad LTD «PANNA». La utilización de un esquema, incluso en la forma de copia, total o parcial, publicación, colocación en la Internet o en cualquier otra forma, así como el uso de la totalidad o una parte de los elementos de diseño gráfico sin permiso de LTD «PANNA» es ilegal.

© Todas las fotos, textos, dibujos, que se muestran en este catálogo son propiedad intelectual. Su reimpresión total o parcial sin el previo consentimiento por escrito es una violación de los derechos de propiedad intelectual.

La información proporcionada en el catálogo es una referencia y no puede servir de base para las quejas y reclamaciones.

Especifiquen los detalles técnicos y los precios de los bienes antes de comprar.

Nota: Los matices de los colores de los productos pueden diferir de las imágenes en el catálogo debido a errores de impresión.

Con miras a la realización de un deber de informar a los compradores sobre los bienes sin costo adicional, el costo de este catálogo está incluido en el precio de las mercancías.

Calidad de producción es asegurada por el sistema certificada de gestión de calidad que corresponde a requisitos de GOST (estándar autorizado por el Estado) ISO 9001-2011 (ISO 9001:2008).

# KLART<sup>x</sup>



RECOMMENDED BY  
**PANNA**

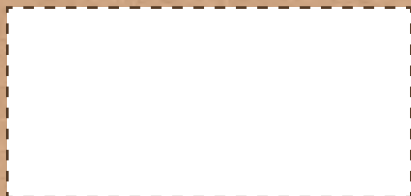
Please refer all wholesale  
purchase enquiries to  
[export@firma-gamma.com](mailto:export@firma-gamma.com)

Alle Fragen bezüglich der  
Großeinkäufe richten Sie bitte an  
[export@firma-gamma.com](mailto:export@firma-gamma.com)

Veuillez adresser toutes les  
questions sur les achats  
en gros sur le courriel suivant:  
[export@firma-gamma.com](mailto:export@firma-gamma.com)

Para cualquier duda acerca de la  
compra al por mayor, por favor,  
póngase en contacto vía email:  
[export@firma-gamma.com](mailto:export@firma-gamma.com)

Per il tutto relativo agli acquisti  
all'ingrosso si prega scrivere alla  
posta: [export@firma-gamma.com](mailto:export@firma-gamma.com)



## Export department contacts:

+7 (495) 741-7006 ext. 2983  
E-mail: [export@firma-gamma.com](mailto:export@firma-gamma.com)  
Address: 3, Kabelnaya str. 5th,  
Moscow, 111024, Russia



[panna\\_official](#)



[PANNAstitch](#)



[panna\\_official](#)

[WWW.PANNA-STITCH.COM](http://WWW.PANNA-STITCH.COM)

